

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága

Előterjesztő: Gazdálkodási Ügyosztály

33..... sz. napirend  
POT

### ELŐTERJESZTÉS

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2018. május 28-ai ülésére

**Tárgy: Javaslat tulajdonosi hozzájárulás megadására a Budapest VIII. kerület, Dobozi utcában vízhálózat rekonstrukcióhoz**

Előterjesztő: dr. Hencz Adrienn ügyosztályvezető

Készítette: Szabó Endre ügyintéző

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges

Melléklet:

1. Kérelem (1 oldal)
2. Helyszínrajz (3 oldal)

**Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!**

#### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Budapest VIII. kerület, Dobozi utca Népszínház utca – Magdolna utca közötti szakaszán a burkolat erősen leromlott állapotban van, hasonlóan a vágányok és útpálya csatlakozások is. Mindezekre tekintettel a Képviselő-testület a 30/2017. (II.02.) számú határozatában döntött arról, hogy fedezetet biztosít a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő Dobozi utca felújításának tervezésére. A feladat teljes körű ellátásával megbízott Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a felújítás kiviteli tervét elkészítette (Tsz: 108/2007/T), melyhez a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a 72/2018. (II.05.) számú határozatában tulajdonosi hozzájárulását megadta.

A tervek közműegyeztetése kapcsán a Fővárosi Vízművek Zrt. szükségesnek tartja a tervezett út- és villamosvágány felújításához kapcsolódóan a terület vízhálózat rekonstrukciójának elvégzését, az 1893-ban kiépített DN 100 öv vezeték kiváltását.

A Fővárosi Vízművek Zrt. (cégjegyzékszám: 01-10-042451; székhely: 1134 Budapest, Váci út 23-27.) Mérnökszolgálati Osztálya elkészítette a Budapest VIII. kerület, Dobozi utca (Teleki László tértől a Magdolna utcáig tartó szakasz) vízhálózat rekonstrukciójának kiviteli tervét (Tervszám: FV-13/2018), mely alapján a közterületi munkák elvégzéséhez kérik a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonosi hozzájárulását (1. számú melléklet).

A benyújtott terv szerint a Dobozi utcában új D 110 KPE gerincvezeték építenek ki a meglévő vízvezeték től ~0,5 m-re, függőlegesen ~20-30 cm-rel annak szintje fölött.

Az új vezeték végpontja a Magdolna utcánál lesz, ott a meglévő D 160 KPE vízvezetékbe köt be, míg a Teleki László térnél – a meglévő vízvezeték egy szakaszának kiváltására – szintén újonnan beépítésre kerülő D 160 KPE vízvezetékbe csatlakozik be.

A tervezési szakaszon 8 db házi bekötés is cserére kerül, valamint a meglévő földalatti tűzcsap is átépül az új vízvezetékre, illetve a Magdolna utcai csatlakozás előtt egy új földalatti tűzcsap is létesül (2. számú melléklet).

A munkálatokkal érintett Dobozi utca (hrs: 35386), valamint a Teleki László tér (hrs: 35123/7 és hrs: 35123/9) az Önkormányzat tulajdonában állnak, így a közterületi munkák elvégzéséhez szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása.

A vízhálózat rekonstrukciós munkálatok részben érintik a Józsefvárosi Önkormányzat kezelésében lévő Teleki László tér (hrs: 35123/9) területét is, de a további munkaterületek (Teleki László tér és Dobozi utca) a 432/2012. (XII.29.) Korm. rendelet szerint a Budapest Közút Zrt. üzemeltetésében állnak, így a helyreállításokra vonatkozóan a Zrt. rendelkezik a közútkezelői hozzájárulás kiadásáról. A villamos vágányzóna tekintetében a BKV Zrt. illetékes a közútkezelői hozzájárulás kiadásában.

A Dobozi utca Teleki László tér – Magdolna utca közötti szakaszán végzett vízhálózat rekonstrukciós munkákat követő útfelújítást (a Fiumei útig terjedően) a Budapest Közút Zrt. saját beruházásában bonyolítja.

## **II. A betérjesztés indoka**

Az előterjesztés tárgyában a döntés meghozatala a Tisztelt Bizottság hatásköre.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A kivitelezések közterületi megindításához szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása.

A tulajdonosi döntésnek Önkormányzatunkat érintő pénzügyi hatása nincs.

## **IV. Jogszabályi környezet**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság hatásköre Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet 17. § (1) bekezdés e) pontján alapul.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### **Határozati javaslat**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja Fővárosi Vízművek Zrt. (cégjegyzékszám: 01-10-042451; székhely: 1134 Budapest Váci út 23-27.) által készített, a Budapest VIII. kerület, Dobozi utca (Teleki László tértől a Magdolna utcáig tartó szakasz) vízhálózat rekonstrukciójának kiviteli terv (Tervszám: FV-13/2018) szerinti kiépítésének közterületi munkáihoz, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- a tulajdonosi hozzájárulás a **Dobozi utca** (Népszínház utca – Magdolna utca – Fiumei út közötti szakasz) (hrs: 35386), valamint a **Teleki László tér** (hrs: 35123/7 és hrs: 35123/9) munkálatokkal érintett területére terjed ki,
- a Teleki László tér (hrs: 35123/9) vonatkozásában a beruházónak (építetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a 19/1994. (V.31.) KHVM rendelet szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Hatósági Ügyosztály Építésügyi Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,
- kötelezi a beruházót/kivitelezőt a bontási helyek megfelelő helyreállítására, melyre a beruházó/kivitelező 5 év garanciát vállal,
- az engedélyes köteles a munkák (helyreállítás) elkészültéről a közterület tulajdonosát írásban értesíteni,

- jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított **1 évig érvényes**.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2018. május 28.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára  
nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2018. május 25.



dr. Hencz Adrienn  
ügyosztályvezető

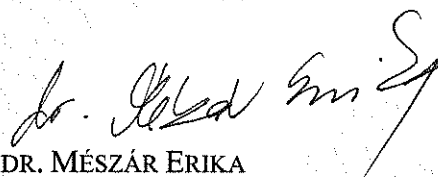
KÉSZÍTETTE: GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

LEÍRTA: SZABÓ ENDRE

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:



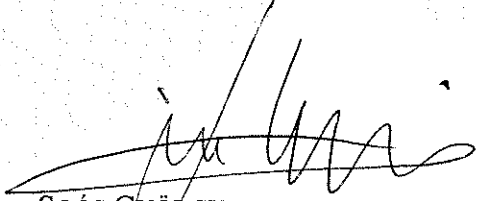
DR. MÉSZÁR ERIKA  
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:



DANADA-RIMAN EDINA  
JEGYZŐ



SOÓS GYÖRGY  
A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

1. számú melléklet



FŐVÁROSI  
VÍZMŰVEK

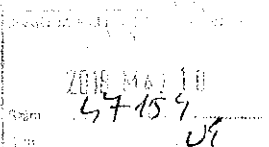


Nemzetközi arany  
minősítésű szolgáltató

Ikt.sz.: FV/5910/2018/3321-3



5201800457475



Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Hatósági Ügyosztály  
Építési Iroda

**Budapest**  
Baross u. 63-67.

1082

Fővárosi Vízművek Zrt.  
Mérnökszolgálati Osztály  
Ügyintéző: Jenei Attila  
Telefon: 465-2459  
Fax: 349-1996  
E-mail: aniko.tamas@vizmuvek.hu

**Tárgy:** Budapest, VIII.kerület Dobozi utca (Teleki László tér – Magdolna utca) vízvezeték  
rekonstrukció kiviteli terve FV-13/2018– tulajdonosi hozzájárulás

Tisztelt Szabó Endrel!

A Fővárosi Vízművek Zrt. saját beruházásként tervezi a tárgyi vízvezeték rekonstrukcióját. A kivitelezés  
útfelújításhoz kapcsolódik.  
Kérjük, hogy a mellékelt tervdokumentáció alapján a vonatkozó tulajdonosi hozzájárulásukat megadni,  
nyilatkozatukat pedig e-mailben és postai úton elküldeni szíveskedjenek.

Budapest, 2018. május 02

Tisztelettel:

Tóth Zsolt  
mérnökszolgálati osztályvezető

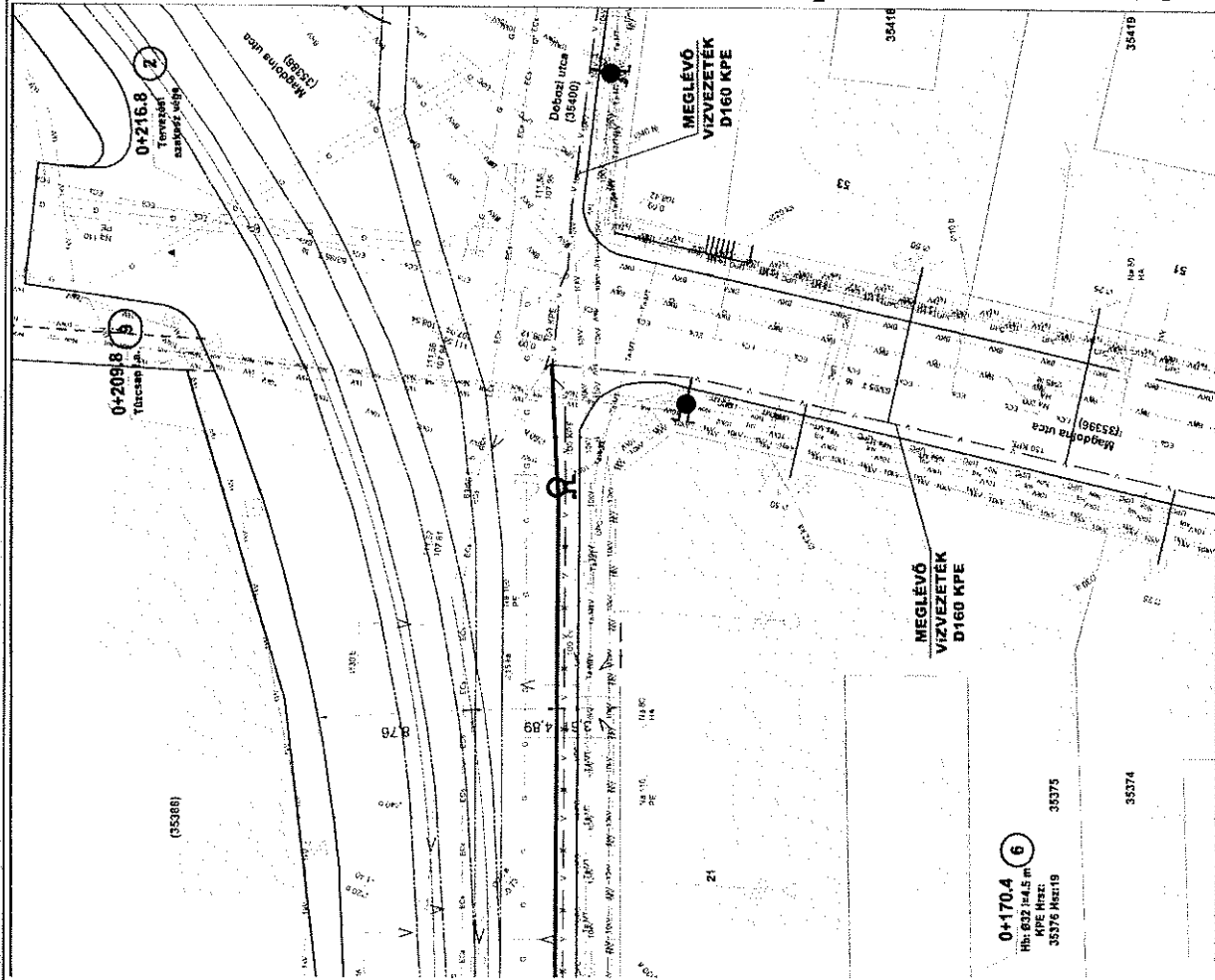
Kiss György  
mérnökszolgálati osztályvezető-helyettes

Melléklet: 1 pld. tervdokumentáció




















Fővárosi Vízművek Zrt. Székhely: Budapest XIII., Váci út 23-27. • Postacím: 1397 Budapest, Pf. 512 • Telefon: +36 1 465 2400 • E-mail: vizvonak@vizmuvek.hu  
www.vizmuvek.hu • Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11794008-20510491 • Cégbíróság: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság • Cégjegyzékszám: 01-10-042451

1/1



## JELMAGYARÁZAT

	Tervezést Célpontsík
	Csomópont
	Tervezett vízvezeték
	Tervezett vízbekötés
	Meglévő vízvezeték
	Megszűnő vízvezeték
	Meglévő gázvezeték
	Meglévő egyesített csatorna
	Meglévő Telekom alírtímvény
	Meglévő ELMŰ KIF - 1 KV
	Meglévő ELMŰ KÖF - 10 KV
	Meglévő UPC vezeték
	Meglévő Invitel vezeték
	Meglévő Novotron vezeték
	Meglévő BKV és Trafficom vezeték
	Kerítés
	Villamos pályák

### Megjegyzés:

1. A jelen vízrekonstrukció utépitéséhez költődik.
2. Az építés előtt ellenőrizni kell a becsatlakozások pontos helyét és szintjét. Jelen tervben a MIR adatait vettük alapul.

### Általános megjegyzés:

A terven feltüntetett meglévő közművek adatai tájékoztató jellegűek. A kivitelezés megkezdése előtt a tényleges közműhelyzetet helyszíni feltárással kell meggyőződni. Az érintett szolgáltatók szakfelügyeletét minden esetben meg kell kérni és a tervről vonatkozó nyilatkozatokat figyelembe kell venni. Az egyéb engedélyekben foglaltakat maradéktalanul be kell tartani. Jelen terv a kapcsolódó tervdokumentációkkal együtt kezelendő.

A terven feltüntetett magasságok Bafai alapszintre vonatkoznak.

A helyszínrajz EOY helyes, és a feltüntetett koordináták alapján a nyomvonal kitűzhető. A feltüntetett EOY koordináták az ábrázolt az illetékes Közműszolgáltatóktól adatszolgáltatásként beszerzett, de egyes helyeken feltárással pontosított közműhelyzethez tartoznak. Ha az ábrázolt közműfeljárás eltér az ábrázolt közműrendezéstől, az a tervezett koordináták változását vonhatja maga után.

